

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2013

aruandeaasta lõpp: 31.12.2013

ärinimi: osäühing Fratelli Grupi

registrikood: 10476301

tänava nimi, Pärnu mnt

maja ja korteri number: 82-38

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihnumber: 10131

telefon: +372 6009600

faks: +372 6009603

e-posti aadress: info@fratelli.ee

veebilehe aadress: www.fratelli.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 4 Kinnisvarainvesteeringud	12
Lisa 5 Materiaalne põhivara	13
Lisa 6 Laenukohustused	14
Lisa 7 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 8 Tingimuslikud kohustused ja varad	15
Lisa 9 Osakapital	15
Lisa 10 Müügitulu	16
Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud	16
Lisa 13 Tööjõukulud	17
Lisa 14 Seotud osapooled	17

Tegevusaruanne

Ettevõtte tegevusvaldkonnaks on mööbli tootmine ja paigaldus ning aianduskaupade hulgi- ja jaemüük.

77% müügitulust teeniti ekspordist Soome, Rootsi, Läti ja Leetu. 23 % müügitulust teeniti Eesti turul ning vähesel määral müüdi ka Panamasse.

2013 investeeriti uutesse seadmetesse 114 tuhat eurot (2012: 92 eurot) ning investeeringuid plaanitakse teha ka 2014.aastal. 2014 eesmärk on kasvatada müügitulu ja leida uusi turge.

Keskmine töötajate arv 2013 aastal oli 14 (2012:12) ja tööjõukulud kokku 291 tuhat eurot (2012: 212 tuhat eurot).

Ettevõtte juhatus on 2 liikmeline.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	69 090	72 126	
Nõuded ja ettemaksed	391 296	292 790	2
Varud	15 629	13 127	
Kokku käibevara	476 015	378 043	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	611 646	531 700	2
Kinnisvarainvesteeringud	199 476	146 038	4
Materiaalne põhivara	190 205	107 751	5
Immateriaalne põhivara	1 000	2 000	
Kokku põhivara	1 002 327	787 489	
Kokku varad	1 478 342	1 165 532	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	289 439	13 505	6
Võlad ja ettemaksed	138 496	113 165	7
Kokku lühiajalised kohustused	427 935	126 670	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	289 139	158 292	6
Kokku pikaajalised kohustused	289 139	158 292	
Kokku kohustused	717 074	284 962	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	3 196	3 196	9
Kohustuslik reservkapital	320	320	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	847 054	689 368	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-89 302	187 686	
Kokku omakapital	761 268	880 570	
Kokku kohustused ja omakapital	1 478 342	1 165 532	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Müügitulu	1 390 222	1 069 072	10
Muud äritulud	1 137	143	
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-885 664	-529 500	11
Mitmesugused tegevuskulud	-268 149	-140 879	12
Tööjõukulud	-290 776	-211 647	13
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-32 375	-5 618	
Muud ärikulud	0	-456	
Kokku ärikasum (-kahjum)	-85 605	181 115	
Intressikulud	-11 016	-10 506	
Muud finantstulud ja -kulud	15 294	17 077	
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-81 327	187 686	
Tulumaks	-7 975	0	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-89 302	187 686	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2013	2012	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-85 605	181 115	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	32 375	5 618	
Muud korrigeerimised	15 898	17 077	
Kokku korrigeerimised	48 273	22 695	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-98 506	-130 860	2
Varude muutus	-2 502	-4 991	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	25 331	48 345	7
Kokku rahavood äritegevusest	-113 009	116 304	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-114 434	-82 573	5
Tasutud kinnisvarainvesteeringute soetamisel	-53 438	0	4
Antud laenud	-110 000	-125 860	14
Antud laenude tagasimaksud	30 055	101 746	14
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-247 817	-106 687	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	195 087	161 797	6
Saadud laenude tagasimaksud	-36 933	-111 772	6
Arvelduskrediidi saldo muutus	248 627	0	6
Makstud intressid	-11 016	-10 506	
Makstud dividendid	-30 000	0	
Makstud ettevõtte tulumaks	-7 975	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	357 790	39 519	
Kokku rahavood	-3 036	49 136	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	72 126	22 990	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-3 036	49 136	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	69 090	72 126	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2011	3 196	320	689 368	692 884
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	187 686	187 686
31.12.2012	3 196	320	877 054	880 570
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	-89 302	-89 302
Makstud dividendid	0	0	-30 000	-30 000
31.12.2013	3 196	320	757 752	761 268

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Fratelli Grupi 2013. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid.

Raamatupidamise aastaaruande koostamisel on lähtutud soetusmaksumuse printsiibist, välja arvatud juhtudel, mida on kirjeldatud alljärgnevates arvestuspõhimõtetes.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Finantsvarad

Kõik finantsvarad võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, milleks on antud finantsvara eest makstud tasu õiglane väärtus. Algne soetusmaksumus sisaldab ka kõiki finantsvara soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi, sealhulgas tasud vahendajatele ja nõustajatele, tehinguga kaasnevad mittetagastatavad maksud ja muud sarnased kulutused, v.a. selliste finantsvarade, mida kajastatakse õiglases väärtuses muutusega läbi kasumiaruande, soetamisega seotud kulutused.

Õiglases väärtuses kajastatavad finantsvarad hinnatakse igal bilansipäeval ümber hetke õiglasele väärtusele, millest ei ole maha arvatud võimalikke vara realiseerimisega kaasnevaid tehingukulutusi.

Nõuded teiste osapoolte vastu, mida ettevõtte ei ole soetanud edasimüügiks, ja lunastustähtajani hoitavad finantsvarad kajastatakse edaspidi korrigeeritud soetusmaksumuses.

Soetusmaksumuses kajastatavaid finantsvarasid tuleb hinnata alla nende kaetavale väärtusele juhul, kui viimane on finantsvara bilansilisest maksumusest madalam.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha, arvelduskontode jääke (v.a. arvelduskrediit), kuni 3-kuulisi tähtajalisi deposiite.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja kohustused on bilansipäeva seisuga hinnatud ümber eurodesse bilansipäeval ametlikult kehtinud Euroopa Keskpanga valuutakurside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksud

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o. nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused). Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

Varud võetakse arvele soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude arvestamisel on kasutatud FIFO meetodit.

Varud on kajastatud bilansis nende soetusmaksumuses või neto realiseerimismaksumuses, sõltuvalt sellest, kumb on madalam.

Kinnisvarainvesteeringud

Kinnisvarainvesteeringud on kinnisvaraobjektid, mida ettevõtte hoiab eelkõige renditulu teenimise, väärtuse kasvu või mõlemal eesmärgil, mitte aga kasutamiseks toodete või teenuste tootmisel, administratiivsetel eesmärkidel või müügiks tavapärase äritegevuse käigus.

Kinnisvarainvesteeringuid kajastatakse bilansis soetusmaksumuses.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 639 eurot. Kuldesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta.

Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud väärtuse langusest tulenevad allahindlused. Kapitalirendile võetud materiaalse põhivara arvestus toimub sarnaselt ostetud põhivaraga. Materiaalse põhivara objektile tehtud hilisemad väljaminekud kajastatakse põhivarana, kui on tõenäoline, et ettevõtte saab varaobjektiga seotud tulevast majanduslikku kasu ning varaobjekti soetusmaksumust saab usaldusväärselt mõõta. Muid hooldus- ja remondikuludid kajastatakse kuluna nende toimumise momendil.

Amortisatsiooni arvestamisel kasutatakse lineaarset meetodit. Amortisatsioonimäär määratakse igale põhivara objektile eraldi, sõltuvalt selle kasulikust tööeast. Olulise lõppväärtusega varaobjektide puhul amortiseeritakse kasuliku eluea jooksul kulusse ainult soetusmaksumuse ja lõppväärtuse vahelist amortiseeritavat osa. Juhul, kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine. Juhul kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamise arvele eraldi varaobjektidena ning määratakse ka vastavalt nende kasulikule elueale eraldi amortisatsiooninormid.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks".

Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara neto müügihind või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 639

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Ehitised	25 aastat
Masinad ja seadmed	2,5-5 aastat
Muu inventar	2,5-5 aastat

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumendid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Eraldis kajastatakse juhul, kui ettevõtte lasub enne bilansipäeva toimunud kohustavast sündmusest tulenevalt juriidiline või faktiline kohustus, kohustuse realiseerumine on tõenäoline ja selle summat on võimalik usaldusväärselt mõõta. Muud võimalikud või eksisteerivad kohustused, mille realiseerumine ei ole tõenäoline või millega kaasnevate kulutuste suurus ei ole võimalik piisava usaldusväärsusega hinnata,

on avalikustatud aastaaruande lisades tingimuslike kohustustena

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsia- või osakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsia- või osakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele/osanikele.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse saadud või saadaoleva tasu õiglasel väärtuses, võttes arvesse kõiki tehtud allahindlusi ja soodustusi. Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle müüjalt ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist. Intressitulu ja dividenditulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata. Intressitulu kajastatakse kasutades vara sisemisest intressimäära, välja arvatud juhtudel, kui intressi laekumine on ebakindel. Sellistel juhtudel arvestatakse intressitulu kassapõhiselt.

Maksustamine

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Seotud osapooled

Seotud osapoolteks on:

- OÜ Fratelli Grupi olulist mõju omavad osanikud
- olulist mõju omavate omanike lähedased sugulased
- juhtkonna võtmeisikud ning nende lähedased sugulased
- eespool loetletud isikutele poolt kontrollitavad ettevõtted.

Olulise mõju olemasolu eeldatakse, kui isikul on rohkem kui 20% hääleõigusest

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmned bilansi kuupäeva 31. detsember 2013 ja aruande koostamise vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed (eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	171 585	171 585	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	185 844	185 844	0	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-14 259	-14 259	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	23 428	23 428	0	0	3
Muud nõuded	611 646	0	611 646	0	14
Laenuõuded	611 646	0	611 646	0	14
Ettemaksed	2 842	2 842	0	0	
Tekkepõhised nõuded	193 441	193 441	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 002 942	391 296	611 646	0	

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	166 384	166 384	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	181 842	181 842	0	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded	-15 458	-15 458	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	8 992	8 992	0	0	3
Muud nõuded	586 935	55 235	531 700	0	
Laenuõuded	531 700	0	531 700	0	14
Intressinõuded	55 235	55 235	0	0	14
Ettemaksed	10 057	10 057	0	0	
Muud makstud ettemaksed	10 057	10 057	0	0	
Tekkepõhised nõuded	52 122	52 122	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	824 490	292 790	531 700	0	

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad (eurodes)

	31.12.2013		31.12.2012	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	23 181	0	0	757
Üksikisiku tulumaks	0	7 438	0	6 564
Erisoodustuse tulumaks	0	138	0	136
Sotsiaalmaks	0	13 931	0	12 208
Kohustuslik kogumispension	0	721	0	571
Töötuskindlustusmaksed	0	1 225	0	1 376
Ettemaksukonto jääk	247		8 992	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	23 428	23 453	8 992	21 612

Täiendav info lisas 2 ja lisas 7

Lisa 4 Kinnisvarainvesteeringud

(eurodes)

Soetusmaksumuse meetod		
	Maa	Kokku
31.12.2011		
Soetusmaksumus	146 038	146 038
Akumuleeritud kulum	0	0
Jääkmaksumus	146 038	146 038
31.12.2012		
Soetusmaksumus	146 038	146 038
Akumuleeritud kulum	0	0
Jääkmaksumus	146 038	146 038
Ostud ja parendused	53 438	53 438
31.12.2013		
Soetusmaksumus	199 476	199 476
Jääkmaksumus	199 476	199 476

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

				Kokku
	Ehitised	Masinad ja seadmed	Lõpetamata projektid ja ettemaksud	
31.12.2011				
Soetusmaksumus	19 329	60 375	0	79 704
Akumuleeritud kulum	-3 930	-54 207	0	-58 137
Jääkmaksumus	15 399	6 168	0	21 567
Ostud ja parendused	0	0	91 803	91 803
Amortisatsioonikulu	-838	-4 781	0	-5 619
31.12.2012				
Soetusmaksumus	19 329	60 375	91 803	171 507
Akumuleeritud kulum	-4 768	-58 988	0	-63 756
Jääkmaksumus	14 561	1 387	91 803	107 751
Ostud ja parendused	908	113 526	0	114 434
Amortisatsioonikulu	-794	-30 645	0	-31 439
Allahindlused väärtuse languse tõttu	0	0	-541	-541
Ümberklassifitseerimised	0	91 262	-91 262	0
Ümberklassifitseerimine lõpetamata projektidest	0	91 262	-91 262	0
31.12.2013				
Soetusmaksumus	20 172	210 329	0	230 501
Akumuleeritud kulum	-5 497	-34 799	0	-40 296
Jääkmaksumus	14 675	175 530	0	190 205

Lisa 6 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Lühiajalised laenud						
Laenud krediitiasutustelt	251 791	251 791			EUR	2014
Lühiajalised laenud kokku	251 791	251 791				
Pikaajalised laenud						
Laenud krediitiasutustelt	326 787	37 648	289 139	0	EUR	01.10.2017
Pikaajalised laenud kokku	326 787	37 648	289 139	0		
Laenukohustused kokku	578 578	289 439	289 139	0		
	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Lühiajalised laenud						
Laenud krediitiasutustelt	1 497	1 497			EUR	2013
Muud laenud	10 300	10 300			EUR	2013
Lühiajalised laenud kokku	11 797	11 797				
Pikaajalised laenud						
Laenud krediitiasutustelt	160 000	1 708	158 292	0	EUR	01.10.2017
Pikaajalised laenud kokku	160 000	1 708	158 292	0		
Laenukohustused kokku	171 797	13 505	158 292	0		

Lisa 7 Võlad ja ettemaksud

(eurodes)

	31.12.2013	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	77 334	77 334	0	0
Võlad töövõtjatele	27 663	27 663	0	0
Maksuvõlad	23 453	23 453	0	0
Muud võlad	6	6	0	0
Saadud ettemaksud	10 040	10 040	0	0
Kokku võlad ja ettemaksud	138 496	138 496	0	0

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Võlad tarnijatele	58 120	58 120	0	0
Võlad töövõtjatele	21 154	21 154	0	0
Maksuvõlad	21 612	21 612	0	0
Muud võlad	2 826	2 826	0	0
Intressivõlad	2 826	2 826	0	0
Saadud ettemaksud	9 453	9 453	0	0
Kokku võlad ja ettemaksud	113 165	113 165	0	0

Lisa 8 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	598 624	692 873
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	159 128	184 181
Kokku tingimuslikud kohustused	757 752	877 054

Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavad netodividendid ja nende maksmisega kaasnev tulumaksukulu kokku ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2013.a.

Ettevõtte omanduses olevale kinnisvarainvesteeringule bilansilises väärtuses 184 tuhat eurot ning hoonestusõigusele on seatud ühishüpoteek summas 650 000 EUR Danske Bank A/S kasuks.

Lisa 9 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2013	31.12.2012
Osakapital	3 196	3 196
Osade arv (tk)	2	2

Lisa 10 Müügitulu

(eurodes)

	2013	2012
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	306 877	307 712
Soome	760 279	569 408
Läti	67 601	28 374
Leedu	25 102	17 227
Rootsi	182 029	95 630
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 341 888	1 018 351
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Panama	48 334	50 721
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	48 334	50 721
Kokku müügitulu	1 390 222	1 069 072
Müügitulu tegevusalade lõikes		
mööbliosade tootmine ja paigaldus	1 314 359	1 000 102
Aiaga seotud kaubad	75 863	68 970
Kokku müügitulu	1 390 222	1 069 072

Lisa 11 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2013	2012
Tooraine ja materjal	-604 290	-330 547
Teenuste ost	-281 374	-198 953
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	-885 664	-529 500

Lisa 12 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2013	2012
Üür ja rent	-86 200	-17 168
Energia	-28 845	-9 178
Mitmesugused bürookulud	-14 581	-8 456
Lähetuskulud	-51 178	-36 277
Riiklikud ja kohalikud maksud	-5 224	-5 224
Kulu ebatöenäoliselt laekuvatest nõuetest	-27 392	-21 912
Muud	-19 174	-20 800
Transpordikulud	-35 555	-21 864
Kokku mitmesugused tegevuskulud	-268 149	-140 879

Lisa 13 Tööjõukulud

(eurodes)

	2013	2012
Palgakulu	-217 020	-157 462
Sotsiaalmaksud	-73 756	-54 185
Kokku tööjõukulud	-290 776	-211 647
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	14	12

Lisa 14 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2013	31.12.2012
	Kohustused	Nõuded
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	611 646	586 935

2013	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksud
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	110 000	30 055
2012	Antud laenud	Antud laenude tagasimaksud
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	125 860	112 976
Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2013	2012
Arvestatud tasu	22 994	16 947

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 11.12.2014

osaühing Fratelli Grupi (registrikood: 10476301) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VEIKO MATALOJA	Juhatuse liige	11.12.2014
HOLGER ERENDI	Juhatuse liige	11.12.2014

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

OÜ Fratelli Grupi osanikele

Oleme üle vaadanud kaasneva OÜ Fratelli Grupi raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31. detsember 2013 ning eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet, aastaaruande koostamisel kasutatud peamiste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muud selgitavat informatsiooni.

Selle raamatupidamisaruande eest on vastutav ettevõtte juhtkond.

Meie kohustuseks on anda aruanne selle raamatupidamise aruande kohta tuginedes meiepoolsele ülevaatusesele. Me viisime oma ülevaatusese läbi kooskõlas rahvusvahelise ülevaatusese teenuse standardiga 2400 (Eesti). See standard nõuab, et me planeerime ja teostame ülevaatusese omandamiseks mõeldud kindlustunde selles osas, et raamatupidamise aastaaruandes ei esine olulist väärkajastamist. Ülevaatus piirdub peamiselt järelepäringutega ettevõtte töötajatelt ja finantsandmete suhtes rakendatud analüütiliste protseduuridega ning seega annab väiksema kindlustunde kui audit. Me ei ole läbi viinud auditit ja seega ei avalda me auditiarvamust.

Kokkuvõte

Tuginedes meiepoolsele ülevaatusesele, ei ole meile teatavaks saanud midagi, mis sunniks meid uskuma, et kaasnev raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta õiglaselt kõigis olulistel osades OÜ Fratelli Grupi finantsseisundit seisuga 31. detsember 2013 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/allkirjastatud digitaalselt/

Olesia Abramova

Vandeauditori number 561

Ernst & Young Baltic AS

Auditioretevõtja tegevusloa number 58

Rävala pst 4, 10143 Tallinn

17. detsember 2014

Audiitorite digitaalallkirjad

osaühing Fratelli Grupi (registrikood: 10476301) 01.01.2013 - 31.12.2013 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
OLESIA ABRAMOVA	Vandeaudiitor	17.12.2014

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	847 054
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-89 302
Kokku	757 752
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	757 752
Kokku	757 752

Aruandeperioodi kahjum kaetakse eelnevate perioodide kasumist.

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2013
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	847 054
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-89 302
Kokku	757 752
Katmine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	757 752
Kokku	757 752

Aruandeperioodi kahjum kaetakse eelnevate perioodide kasumist.

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Mööbliosade tootmine	31092	1314359	94.54%	Jah
Lillede ja taimede hulgimüük	46221	75863	5.46%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Holger Erendi	37004130249	Tallinn, Harju maakond, Eesti	1598 EUR
Veiko Mataloja	36709270261	Eesti	1598 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6009600
Faks	+372 6009603
E-posti aadress	info@fratelli.ee
Veebilehe aadress	www.fratelli.ee